

Sika — Total Solution Supplier 次世代建設への最適解— 日本シーカの混和剤テクノロジー



最先端の建築工法を支え、新しい都市づくりに貢献する 日本シーカの混和剤テクノロジー。

Sika Japan's Admixture Technology Supports Leading-Edge Buil

1955年、土木・建築用化学製品の分野において卓越した技術力と製品開発力で世界的に活躍する企業、スイス・シーカの日本法人として、日本シーカが誕生しました。以降、シーカグループの誇る世界の最先端で培われた技術とノウハウをバックボーンに、つねに最新工法に適した製品を次々と開発し、日本のマーケットに提供。コンクリート用混和剤、エポキシ系接着剤、モルタル製品、シーリング材などの建設分野と、各種車両用、船舶用、設備機器用の接着剤・シーリング材などの工業用分野の2つの事業領域で着実に成長を続けてきました。

特に建築分野においては、日本シーカが1997年に日本に紹介したポリカルボン酸系の製品が高い評価を受け、超高強度コンクリート用混和剤と高性能AE減水剤の「シーカメント®」シリーズは、現代の最先端の建築工法に必要不可欠な高機能製品としてさまざまな建造物に採用されており、日本の建築業界にそのブランド名が刻まれています。

In 1955, Sika Ltd. Japan was established as a Japanese affiliate of Sika AG (Switzerland), a corporation that operates worldwide with outstanding technological capabilities and new product developmental potential in the field of chemical agents for civil work and the building industry. Sika Ltd. Japan subsequently expanded and has presented to the Japanese market a series of products suited to new construction methods supported by its technology and know-how developed from leading-edge global industries. As a subsidiary of the Sika Group, Sika Ltd. Japan has steadily continued its growth in two fields. In the construction field, we have supplied concrete admixtures, epoxy-type adhesives, mortar products, sealants, etc., and in the industrial field we have been providing adhesives for vehicles, vessels, building



プロジェクトにより建設会社と積極的に提携関係を構築。 新工法に最適なコンクリート用混和剤の共同開発に取り組んでいます。

Relationships of collaboration have been built up with construction contractors project-by-project. Sika is engaged in joint development of concrete admixtures best suited to the latest construction methods.





ding Methodology and Contributes to New Urban Construction.

machines and equipment, and sealants, etc.

In the construction industry field, the polycarboxylic acid type products which Sika Japan introduced into Japan in 1997 have received particularly high evaluation. The series of super-high strength admixture and the super-high performance AE water-reducing agent "Sikament®" series are being used in various types of buildings and structures as high-function products indispensable to current leading-edge construction methods, assuring a permanent place for the Sika brand name in Japan's construction industry.



最先端工法に必要不可欠なコンクリート用混和剤を 提供し続けること――それが私たちの使命です。

急速に超高層化が進む現代の日本の建築シーン。それにともないコンクリート用混和剤に対する要求も減水性能ばかりではなく、長時間のスランプ(フロー)保持性能や生コンクリートの低粘性など多岐にわたり、従来の混和剤ではそれらの要求を満たすことが不可能なまでに至りました。

そのような状況のなか、日本シーカでは建設関連会社とプロジェクト単位で提携関係を構築、次々に考案される新工法でとに新しい素材を合成・開発、それぞれに最適な機能を備えたコンクリート用混和剤を提供しています。

つねに次のマーケットニーズをにらみ、最先端工法に最適な混和剤をいち早く提供することを通して、これからの都市づくりに貢献していく…それが日本シーカの使命である、と私たちは考えます。

Our Mission : Continuing to Supply Concrete Admixtures Indispensable to Leading-edge Construction Industry.

Buildings in Japan have been growing higher and higher rapidly, and at present the requirements from concrete admixtures are becoming increasingly diversified not only for water-reducing performance but also in respect of long-time slump (flow) holding ability, ready-mix concrete viscosity, etc., which conventional admixtures have been unable to satisfy.

Under such circumstances, Sika Japan has built up relationships of cooperation with construction-related companies on a project-by-project basis and has been synthetizing, developing and supplying new concrete admixtures best suited to new construction methods one after another.

The mission of Sika Japan is, we believe, to contribute to urban building through introduction of new admixtures best suited to the latest construction methods while keeping abreast of ever-changing market needs.

日本の建築業界の「これから」を見つめながら、より快適な暮らしづくりに貢献します。

東京ミッドタウン、六本木ヒルズ森タワー、汐留シオサイトビル群、東雲のWコンフォートタワーズ、丸の内および新丸の内ビルディング…これら日本を代表する都市建築物に共通すること、それは日本シーカのポリカルボン酸系混和剤が採用されていることです。このような最先端の建築物に使用されているのは日本固有の問題、例えば絶対的な土地不足からの再開発や都市再生法、地震の多い風土環境など固有の市場要求を踏まえた、建築業界の「これから」を見据えた新製品の研究・開発を行っているからに他なりません。

これからも日本シーカは、業界をリードする技術力を駆使し、次世代の建築工法に求められるトップレンジの製品を開発し、 人々のより快適な暮らしづくりの実現に貢献していきます。





We Will Contribute to Enhancing Life Comfort While Remaining Aware of the Future of Japan's Construction Industry.

Japan's representative urban highrise buildings such as Tokyo Midtown, Roppongi Hills Mori Tower, Shiodome Sio-Site Buildings, W Comfort Towers of Shiodome, Marunouchi and New Marunouchi Building have in common the fact that the polycarboxylic acid type concrete admixtures of Sika Japan is used in all of them. Widespread use of our products in Japan's most modern buildings is the result of our constant efforts in the research and development of new products with an eye to the future of Japanese industry, including inherent problems such as market requirements for re-development work and urban regeneration work resulting from a shortage of buildable land and the country's earthquake-prone environment.

As in the past, Sika Japan will continue to develop the top-range products required by the next-generation construction, making the most of its proprietary technology and enabling the industry to contribute to the realization of comfort in people's lives.



3 | 4

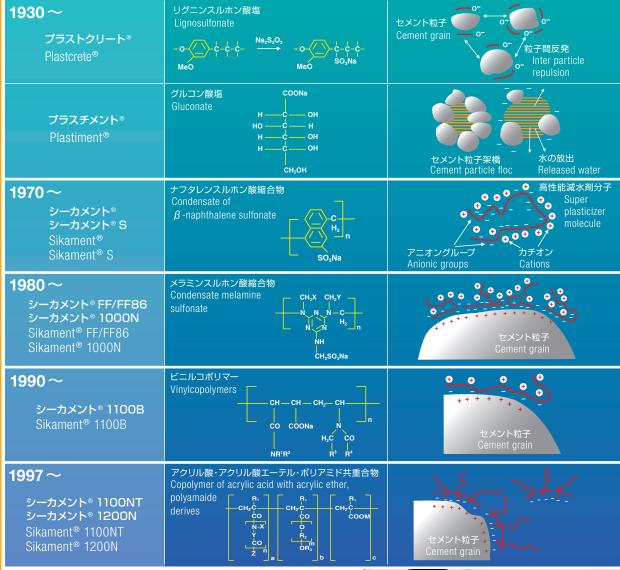


1932年、スイスのシーカから混和剤の歴史が始まりました。 1997年、日本のシーカから混和剤の新しい歴史が始まりまし

The History of Admixtures was started in 1932 by Sika AG (Switzerland).

コンクリート材料を最適な状態に結合させ、コンクリートにより高い強度、施工性、耐久性などをもたらすのが、混和剤の役割です。そのルーツは、1932年にシーカがパイオニア的に開発した減水剤「プラスチメント®」。その後、時代の変化とともに原料をリグニン系、ナフタレン系、メラミン系などに変えながら、1990年にポリカルボン酸系混和剤を開発、コンクリートの強度、耐久性、流動性に飛躍的な向上をもたらしました。そして1997年、私たち日本シーカが独自に開発したポリカルボン酸系混和剤「シーカメント®1100NT」を発表、世界の建築シーンを高性能AE減水剤の時代へと導きました。コンクリート材料を効率良く混ぜ合わせるものから、コンクリートに新しい機能を与える存在へと進化してきた混和剤…その進化の裏側には、昔も今も、そしてこれからも、シーカの存在があります。

The role of admixtures is to cause concrete component materials to combine into the most suitable state for creating high strength, workability, durability, etc. They originate from the water-reducing agent "Plastiment®", which Sika developed in 1932 as a pioneer product. The raw materials subsequently changed to lignin-types, naphthalene-types, melamine-types and so forth until in 1990 the polycarboxylic acid type admixtures were developed. These drastically enhanced concrete strength, durability and fluidity, and in 1997 Sika Japan announced the polycarboxylic acid type admixtures "Sikament® 1100NT", which Sika Japan has independently developed to lead the world's building environment into the age of the high-performance AE water-reducing agent. The admixture evolved from a substance merely intended to help concrete materials mix efficiently to admixtures that give new functions to concrete. The driving force behind this evolution has always been Sika.







The New History of Admixtures began in 1997 with Sika Japan.

世界の頂点に立つ、日本シーカのポリカルボン酸系混和剤

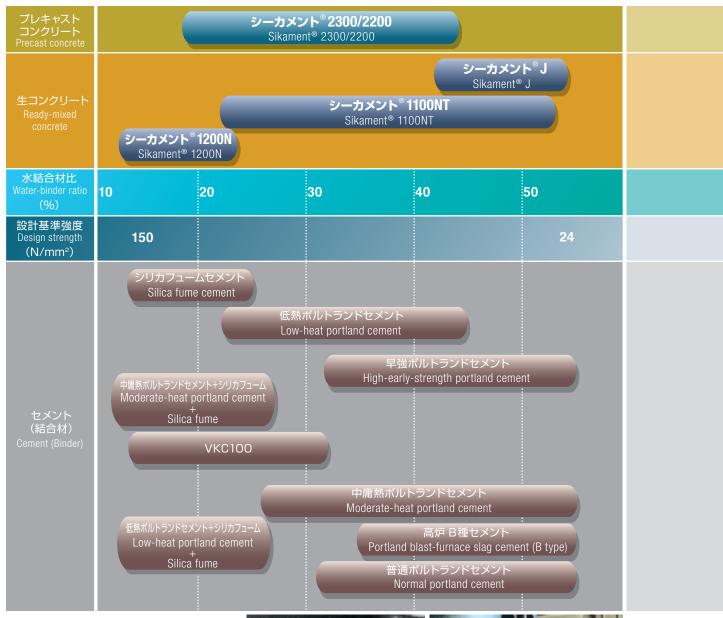
高減水性と最新建築工法に適応した流動保持性、凝結特性、高強度、高耐久性などをすべて高レベルで実現しているのが、ポリカルボン酸系混和剤を使用したコンクリートの特長です。また、環境に配慮した組成分子構造としていることによるエコロジー面における評価も高く、注目を集めています。



圧縮強度200N/mm²をクリア

Sika Japan's Polycarboxylic Acid Type Admixtures Which Lead The World.

Concrete containing polycarboxylic acid type admixtures has high-level qualities that include high fluidity, maintainability, setting characteristics, strength and durability suited to high water reducibility and the latest construction methods. These admixtures are also highly evaluated on account of their ecological phases as their component molecular structures are in line with environmental considerations.







これからのコンクリートに必要な「機能」とは何か―― 日本シーカが追求し続けているテーマです。

What Functions Will Be Required by Concrete in the Future?

たとえば100N/mm²以上のコンクリートを実現した「シーカメント に最適なコンクリート用混和剤の研究・開発を行い積重ねること ®1200N」、高強度領域でも粘性が低く施工性の良いコンクリート を可能にする「シーカメント®1100NT」など、日本シーカはつねに ポリマーテクノロジーを駆使したポリカルボン酸系混和剤はさら 建築業界の最先端ニーズに応える製品を提供し続けてきました。こに、リサイクルマテリアルによるコンクリート材料の質的低下への対

で、独自の技術開発力を磨いてきたことによります。最先端のニュー れは、シーカのアライアンス構想の実践を通じて、新しい建築工法 応など、日本シーカの視線はいつも「これから」を見つめています。

コンクリート用混和剤			
高性能AE減水剤 C:セメント質量			
シーカメント®1100NT/1100NTR Sikament® 1100NT/1100NTR	ポリカルボン酸系化合物 Polycarboxylic acid compound	C× 0.5~3.0%	
高強度用 標準形(I種) シーカメント® 1100NT-H Sikament® 1100NT-H	ポリカルボン酸系化合物 Polycarboxylic acid compound	C× 0.7~3.0%	
収縮低減タイプ シーカメント®1100NT-AS/1100NTR-AS Sikament®1100NT-AS/1100NTR-AS	ポリカルボン酸系化合物とポリアルキレングリコール系誘導体 Polycarboxylic acid compound and Polyalkylene glycol derivative	C× 1.0~4.0%	
増粘剤一液タイプ シーカメント® 1100NT V/1100NTR V Sikament® 1100NT V/1100NTR V	ポリカルボン酸系化合物と増粘成分 Polycarboxylic acid compound and Viscosity modifier	C× 0.8~3.0%	
プレキャストコンクリート用 シーカメント®2300 Sikament® 2300	ポリカルボン酸系化合物 Polycarboxylic acid compound	C× 0.5~3.0%	
ブレキャストコンクリート用黒ずみ抑制タイプ シーカメント®2300FS Sikament® 2300FS	ポリカルボン酸系化合物とエステル系化合物 Polycarboxylic acid compound, Ester-based compound	C× 0.5~3.0%	
ブレキャストコンクリート用早期強度改良タイプ シーカメント®2500 Sikament® 2500	ポリカルボン酸系化合物 Polycarboxylic acid compound	C× 0.5~3.0%	
AE減水剤 高機能タイプ			
シーカメント®J/JR Sikament® J/JR	ポリカルボン酸ポリエーテルポリマーと変性ポリオール Polycarboxylic acid polyether polymer and modification polyol	C× 0.7~1.3%	
シーカメント®JS/JSR Sikament® JS/JSR	ポリカルボン酸系化合物とリグニンスルホン酸塩および変性ポリオール Polycarboxylic acid compound,Lignosulfonate, Modification polyol	C× 0.7~1.5%	
収縮低減タイプ シーカメント® JS-AS/JSR-AS Sikament® JS-AS/JSR-AS	ポリカルボン酸系化合物とリグニンスルホン酸塩、変性ポリオール、およびポリアルキレングリコール系誘導体 Polycarboxylic acid compound, Lignosulfonate, Modification polyol and Polyalkylene glycol derivative	C× 1.0~2.5%	
プラストクリート®30N/30R Plastocrete® 30N/30R	変性ポリオールとポリカルボン酸系化合物 Modification polyol and polycarboxylic acid compound	C× 0.6~1.5%	
AE減水剤			
プラストクリート®20N/20R Plastocrete® 20N/20R	変性ポリオールと特殊界面活性剤 Modification polyol and special surfactant	C× 0.6~1.5%	
プラストクリート®NC/R Plastocrete® NC/R	リグニンスルホン酸塩 Lignosulfonate	C× 0.2~0.6%	
遅延形 プラスチメント® Plastiment®	ヒドロキシカルボン酸塩 Hydroxy carboxylic acid	C× 0.2~1.0%	
高性能減水剤			
超高強度コンクリート用 シーカメント®1200N Sikament® 1200N	ポリカルボン酸系化合物 Polycarboxylic acid compound	C× 1.0~5.0%	
超高強度コンクリート用収縮低減タイプ シーカメント®1200N-AS Sikament® 1200N-AS	ポリカルボン酸系化合物とポリアルキレングリコール系誘導体 Polycarboxylic acid compound and Polyalkylene glycol derivative	C× 1.0~5.0%	
プレキャストコンクリート用 シーカメント®2200 Sikament® 2200	ポリカルボン酸系化合物 Polycarboxylic acid compound	C× 0.5~1.5%	
プレキャストコンクリート用黒ずみ抑制タイプ シーカメント®2200FS Sikament® 2200FS	ポリカルボン酸系化合物とエステル系化合物 Polycarboxylic acid compound, Ester-based compound	C× 0.5~3.0%	
プレキャストコンクリート用早期強度改良タイプ シーカメント*2400 Sikament® 2400	ポリカルボン酸系化合物 Polycarboxylic acid compound	C× 0.5~1.5%	
メラミン系 シーカメント®FF86 Sikament® FF86	変性メチロールメラミン縮合物 Modification methlol melamine condensate	C× 0.4~3.0%	
メラミン系 シーカメント®FF Sikament® FF	メチロールメラミン縮合物 Methylol melamine condensate	C× 0.6~3.0%	

This is The Theme That Sika Japan is Pursuing.

Some examples are "Sikament® 1200N", which has realized concrete of 100N/mm², and "Sikament® 1100NT", which enables concrete with low viscosity even in the high-strength domain and with high workability. Sika Japan has constantly offered such products that answer the latest needs of the construction industry. This is because on the basis of the Sika alliance concept, the company has been enhancing its

ルガゾールC Rugasol-C

technical development power by accumulating concrete admixtures research and development best suited to the latest building construction methods. Sika Japan is always focusing its sights on the future by, for example, overcoming concrete quality degradation caused by the use of recycle concrete in relation to the polycarboxylic acid type admixtures, making the most of the leading-edge new polymer technology.



コンクリート用混和剤		
粉末高性能分散剤		C:セメント質
ポリカルボン酸系 シー カ®ビスコクリート®225パウダー Sika [®] ViscoCrete [®] 225 Powder	変性ポリカルボキシレイトポリマー Modified polycarboxylate polymer	結合材× 0.05~0.5%
ポリカルボン酸系 シー力®ビスコクリート®125パウダー Sika®ViscoCrete®125 Powder	変性ポリカルボキシレイトポリマー Modified polycarboxylate polymer	結合材× 0.05~0.5%
ポリカルボン酸系 シー力®ビスコクリート®150パウダー Sika®ViscoCrete®150 Powder	変性ポリカルボキシレイトポリマー Modified polycarboxylate polymer	結合材× 0.05~0.5%
ポリカルボン酸系 シーカ®ビスコクリート®510パウダー Sika®ViscoCrete®510 Powder	変性ポリカルボキシレイトポリマー Modified polycarboxylate polymer	結合材× 0.05~0.5%
メラミン系 シーカメント®FF86/100 Sikament® FF86/100	変性メチロールメラミン縮合物 Modification methlol melamine condensate	C× 0.24~1.2%
AE剤		
シーカ®AER-20 Sika® AER-20	ラウリル酸イミダゾリン誘導体 Lauric acid imidazolines	C× 0.002~0.019
シーカ®AER-50 Sika® AER-50	ポリオキシエチレンアルキルエーテル硫酸塩 Polyoxyethylene alkylether sulfate	C× 0.0005~0.002
シーカ® AER-G Sika® AER-G	ロジンのカリウム塩 Rosin potassium salt	C× 0.001~0.005
シーカ® AER-FA Sika® AER-FA 流動化剤	ノニオン系特殊界面活性剤とカルボン酸系活性剤 Nonionic spcial surfactant and carboxylate activator	C× 0.03~0.15%
増粘剤一液タイプ シーカメント®OVSP Sikament® OVSP	ポリカルボン酸系化合物と増粘成分 Polycarboxylic acid compound and Viscosity modifier	C× 0.2~1.2°
硬化促進剤		
蒸気養生向け硬化促進剤 シーカ®ラピッドC-100WS Sika® Rapid C-100WS	窒素系無機物 Inorganic nitrogen	C× 1.0~3.0
特殊混和剤		
AE減水剤 促進形 シーカ® AF-15 Sika® AF-15	変性ポリオールと窒素系無機物 Modification polyol and inorganic nitrogen	セメント100kg当た 3~5リットル
コンクリート表面美観向上剤 シーカ®サーフェイスクリーン Sika® Surface Clean	ポリオキシアルキレンアルキルエーテル脂肪酸エステル、ポリオキシアルキレンアルキルエーテル Polyoxyalkylene alkylether fatty acid ester Polyoxyalkylene alkylesther	C× 0.1~0.3°
コンクリート表面黒ずみ防止剤 シーカ®サーフェイスキーパー Sika® Surface Keeper	リン酸エステル Phosphate ester	C× 0.05%
アジテータ車の付着モルタル安定剤 シーカ® タードクリーン Sika® Tard Clean	オキシカルボン酸 Oxycarbonic acid	1.0リットル/台 (大型アジテータ!
グラウト用分散剤 シーカメント® 4000 Sikament® 4000	ポリカルボン酸系化合物 Polycarboxylic acid compound	C× 0.5~2.0
即時脱型二次製品用化学混和剤 シーカ®SD Sika®SD	ポリカルボン酸系化合物と増粘成分 Polycarboxylic acid compound and Viscosity modifier	C× 0.7~2.5
収縮低減剤 シーカ®コントロール Sika® Control	ポリアルキレングリコール誘導体 Polyalkylene glycol derivative	1~8kg/m³
コンクリート表面凝結遅延剤		
コンクリート打継目処理剤 水平打継目用	ゲル コン, 悪船 塩	
コンノン「別様ロだ注別」が干別様日用	グルコン酸塩	300g/m ²

Gluconate

日本の最先端建築シーン---

それは日本シーカ・混和剤テクノロジーの実力の証。

Japan's Leading-Edge Construction Scene Give Proof of The Real



六本木ヒルズ森タワー

六本木ヒルズには住宅、ホテル、商業施設や文化施設、またオフィスなどが含まれ、施工区域約11.6ヘクタール、総延床面積約759,700m²のスケールを誇ります。地上54階建ての六本木ヒルズ森タワーには、シーカメント®1100NTが使用されています。

Roppongi Hills Mori Tower

Roppongi Hills was accommodates housing units, a hotel, commercial facilities, cultural facilities and offices. It has a large site area of approximately 11.6 ha and a total floor area of a approximately 759,700m². "Sikament® 1100NT" is used in the concrete placed for Roppongi Hills Mori Tower with its 54 stories aboveground.



汐留シオサイトビル群

汐留シオサイトと名付けられた複合型大規模再開発プロジェクトは、旧国鉄汐 留貨物駅跡地から浜松町駅に至る約31ヘクタールが対象であり、都市の機能 を数々併せ持ちます。11の街区にビルが林立し、これらにシーカメント®1100 NTが使用されています。

Shiodome Sio-Site Buildings

The composite type large-scale development project named "Shiodome Sio-Site" comprises a total land area of approximately 31 ha from the former National Railway's Shiodome goods station site to Hamamatsucho station with others rise up within the eleven blocks, and concrete containing "Sikament® 1100NT" was used in their construction.



東京ミッドタウン

六本木防衛庁跡地に建設された東京ミッドタウンは敷地面積68,900m²、A~H棟まで総延べ床面積563,800m²の規模を誇ります。周辺地域には数多くの大使館などが立地し、多くの外国人が居住する国際色豊かなエリアです。"Diversity(多様性) on the Green"というキーワードのもと、新しい日本の価値が発信される街づくりがなされています。ここでも高性能AE減水剤シーカメント®1100NTが使用され、建設の一翼を担いました。



Power of Sika Japan's Admixture Technology.



Tokyo Midtown

Tokyo Midtown is constructed on the site, previously occupied by the Ministry of Defense, Roppongi Headquarters, which is as large as 68,900 m². Tokyo Midtown project consists of Buildings A through H, of which total floor area is as huge as 563,800 m². In the surrounding area, there are many foreign embassies and similar institutions, of which inhabitants from foreign countries make this area real cosmopolitan. With the keyword "Diversity on the Green," this area is being redeveloped as new township emanating new merit. On this project also, "Sikament® 1100NT", which is Sika' s high efficiency air entraining and water reducing agent, was used to the advantage of the Project.

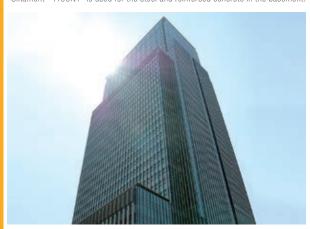


新丸の内ビルディング

敷地面積約10,000m²、延べ床面積約195,000m²の新丸の内ビルディングはオフィスゾーンと約150店舗の商業ゾーンなどからなる複合ビルで、並んで位置する丸ビルとともに景観的にも機能的にも丸の内の顔となっています。地下の鉄骨鉄筋コンクリートにはシーカメント®1100NTが使用されています。

New Marunouchi Building

Built on a site area of 10,000 m² and having a total floor area of 195,000 m², this New Marunouchi Building is a composite purpose building for office use and commercial use including ca. 150 shop/restaurant tenants. Together with famous parent building "Marunouchi Building", these twin towers form an incomparable feature in the townscape and function of this area. For this building also, "Sikament® 1100NT" is used for the steel and reinforced concrete in the basement.



日本橋三井タワー

日本橋三井タワーは、1929年に竣工した三井本館(重要文化財)の歴史・文化を受け継ぎつつ、日本橋地区の再開発による先進性を両立させるというコンセプトのもと建築された、都市再生の象徴ともいえる超高層ビル(194.69m)です。敷地面積14,375 m^2 、延べ床面積133,727 m^2 の日本橋三井タワーにはシーカメント 8 1100NTが使用されています。

Nihonbashi Mitsui Tower

Nihonbashi Mitsui Tower is a super-high-rise building (194.69 m) which is constructed with a symbolic connotation based on the concepts that this new building should inherit the history and culture of Mitsui Headquarters (named as one of Nation's Significant Cultural Heritage) built in 1929 and that concurrently in a compatible way with such a traditional culture, it should be a forerunner in the redevelopment of Nihonbashi area. The building occupies a site area of 14,375 m² and has a total floor area of 133,727 m². On this project also, "Sikament® 1100NT" is used.



東雲キャナルコート/Wコンフォートタワーズ

東雲キャナルコートは、地区面積16.4ヘクタールに総戸数約6,000戸の住宅と大型商業施設、都市計画公園を含んだビックプロジェクトです。住宅棟には高性能AE減水剤シーカメント®1100NTを使用したコンクリートが打設され、東雲キャナルコートのシンボルであるWコンフォートタワーズには、通常のマンションなどに使用されるコンクリートの3~4倍もの強度を持つ超高強度コンクリートが打設されています。このコンクリートには超高強度コンクリート用混和剤シーカメント®1200Nが使用されています。





Sinonome Canal Court / W Comfort Towers

The Shinonome Canal Court is a big project containing a total of approximately 6,000 housing units, large commercial facilities and an urban planning park on a site of 16.4 ha. Concrete containing the high-performance AE water-reducing agent "Sikament® 1100NT" was used in the construction of the housing unit buildings, and the super-high strength concrete whose strength is three to four times that of the concrete usually used in apartment buildings was placed on the W Comfort Towers symbolic of the Shinonome Canal Court. For this super-high strength concrete, "Sikament® 1200N", an admixture for super-high strength concrete, was used.

世界規模のシーカ・ネットワークを駆使し、業界をリードする製品を提案します。

We Offer The Top Products of Our Industry Using The Worldwide Sika Network.

アルプスの水との闘いからはじまった シーカの歴史——

土木・建築および工業用の化学製品メーカーとして世界的な規模で事業を展開する、シーカグループ。その発展の歴史は1910年、スイス人の創業者カスパー・ウインクラーが開発した、トンネルの水漏れを防止するモルタル防水剤の開発に成功したことから始まります。その製品を端緒に、コンクリート用混和剤、モルタル補修材、エポキシ接着剤、弾性シーリング材、工業シール接着剤など、さまざまな分野で優れた製品を開発、現在では世界71カ国にグループ会社を有するグローバル企業に成長しました。

今、日本から世界へ──

シーカが土木・建築、工業用化学製品メー カーとして高い評価を得ながら発展を続 けている理由、それは世界規模で構築され た研究開発体制にあります。基礎研究を担 う「スイス中央研究所」、スイス、ドイツ、フ ランス、スペイン、デンマーク、アメリカ、そ して日本の7カ国に拠点を置き、各担当工 リアの市場ニーズに的を絞り込んだ製品開 発を進めていく「テクノロジーセンター」、 そして、テクノロジーセンターが統合する ほとんどの国に点在する「ローカルラボ」、 これらすべてをネットワークすることでそ れぞれの持つ最新情報や技術、ノウハウを 共有、独創的な製品を迅速に開発できる 環境を実現しています。世界で最も厳しい 選択眼を持つ日本のお客様に鍛えられて きた日本シーカのテクノロジーセンターの 開発製品が、世界のマーケットでも高い評 価を得ています。

つねに社会のニーズをとらえた製品を

高層ビル、橋梁、ダム、そして自動車や家庭 用機器まで…。シーカの製品は、毎日の生 活のなかで何気なく接しているさまざまな ものに使用されています。このように人々 の社会生活と密接に関わる製品を開発し ているシーカグループのポリシー、それは つねにお客様のニーズを的確につかみ、そ の先に広がる社会=生活までもを見据え た製品開発を行うことです。人々の暮らし を豊かにするために、これからもシーカは 世界を舞台に活動を続けます。

The History of Sika that Started with Struggle with Alpine Water.

The Sika Group has expanded its activities on a worldwide scale as a manufacturer of chemical products for civil, building and other industrial work. Its history of development began in 1910 when the Swiss founder Kaspar Winkler successfully developed a cement mortar waterproofing agent to prevent leaks in tunnels. Following this, other products excelling in various fields were developed including concrete admixtures, mortar repair materials, epoxy adhesives, elastic sealants and industrial sealant/adhesives, enabling the firm to grow into a global enterprise having in 71 countries of the world.

From Japan to All Parts of the World.

The reason why Sika continues to grow as a manufacturer of chemical products for civil, building and industrial work with high evaluation, lies in Sika's global-scale research and development organization. We have created an environment which allows rapid development of creative products by means of a network consisting of the "Central Research Institute (Switzerland)" that supports basic technological research, "Technology Centers" located in the seven countries of Switzerland, Germany, France, Spain, Denmark, USA and Japan - each engaged in the development of products suited to their respective market needs - and many "Local Laboratories" unified by the "Technology Centers" and located in almost all countries, all of them having access to the same latest information, techniques and know-how. In particular, the products developed by the Technology Center of Sika Japan and used by customers of Japan whose requirements are the most rigorous in the world, are winning the highest evaluation in the world's markets.

Products Always Meeting the Needs of Society.

Sika products are used not only in highrise buildings, bridges and dams but also in various articles of everyday use ranging from automobiles to household appliances.





お客様に「満足」を、そして社会に「安心」を約束できる企業であるために。

Aiming to Become an Enterprise That Promises Satisfaction for Customers and Security for Society.

日本シーカでは、つねにお客様に安定した品質・サービスを提供することを目指し、開発から納品にいたる全過程にわたり徹底した品質管理システムを構築、実践しています。そのレベルの高さは、1993年に品質保証の国際規格であるISO9001の認証を取得したことが証明しています。

「環境・健康・安全」を目指して

原料における発ガン性物質や塩素系溶剤 の撤廃、廃材を最小限に抑えたパッケージ の開発など、シーカグループではEHS (Environment、Health、Safety/環境: 健康・安全)をスローガンに、地球環境に影 響を与えない製品づくりに取組んでいま す。日本シーカでは、化学物質を製造ある いは取扱う事業者が化学物質の開発から 廃棄にいたる全ライフサイクルにわたり環 境・健康・安全を確保するために自主管理 活動を行うことを目指して1995年に日本 化学工業協会によって設立された「レスポ ンシブル・ケア協議会」に加入、さらに、 1998年国際環境マネジメントシステム ISO14001の認証を取得するなど、積極 的にEHSを推進しています。

Sika Japan has built up and is executing the strictest Quality Control System covering all production phases from development to delivery to customers with the aim of offering stable qualities and services at all times. The high level of the quality control system is demonstrated by the fact that in 1993 this system was awarded the international quality assurance standard of ISO9001.

Toward "Environment, Health and Safety" Considerations.

The Sika Group is engaged in production without adversely affecting the global environment by elimination of carcinogenic substances in raw materials and chlorine-type solvents, and in development of packages minimizing waste materials under the slogan of EHS (Environment, Health, Safety). To support the need for enterprises that produce or handle chemical substances to practice voluntary control activities for the purpose of protecting environment, health and safety throughout the entire life cycle from chemical substance development up to waste disposal, Sika Japan in 1995 joined the "Japan Responsible Care Council" established by the Japan Chemical Industry Association, and is also promoting EHS aggressively, having obtained the 1998 International Environment Management System ISO14001, and so forth.









